

261 Walton Avenue

Programa de Limpieza de Terrenos Contaminados

Terreno N° C203135

Nueva York, Condado del Bronx



Department of
Environmental
Conservation

Febrero de 2026

Inicio de saneamiento ambiental en terreno contaminado

Están a punto de comenzar las labores que abordarán la problemática de contaminación relacionada con la parcela de terreno 261 Walton Avenue (el "terreno") ubicado en el 261 de la Walton Avenue, en el Bronx, Condado de Bronx. Puede consultar el mapa adjunto para ver la ubicación del sitio. Las actividades de saneamiento serán realizadas por Tuck-It-Away Associates, Deegan, LLC, y Walton Owner, LLC (los "solicitantes") bajo la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC). El NYSDEC ha determinado que el Plan de Trabajo de Saneamiento (RWP, por sus siglas en inglés) protege la salud pública y el medio ambiente, por lo que ha aprobado dicho proyecto.

- Acceda al RWP que ha sido aprobado, y a otros documentos del proyecto en línea, a través del Localizador DECinfo: <https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C203135/>.
- Los documentos también están disponibles en la(s) ubicación(es) identificada(s) más adelante, en la sección "Dónde encontrar información".

Se espera que las obras de saneamiento comiencen en Febrero de 2026, extendiéndose por unos 3 meses.

Aspectos destacados de las labores de saneamiento del terreno

El objetivo de las labores de rehabilitación del terreno es alcanzar niveles de limpieza que permitan proteger la salud pública y el medio ambiente. Los componentes clave del proyecto son los siguientes:

- Excavación y extracción de suelo contaminado hasta una profundidad máxima de 9 pies por debajo del nivel del suelo en todo el terreno;
- Recolección y análisis de muestras de suelo finales, para evaluar la efectividad de las labores de rehabilitación; y
- Importación de material limpio, que cumpla con los Objetivos de Saneamiento del Suelo, para su uso como relleno.

Durante las actividades de rehabilitación se aplicará un plan de seguridad y salud específico para el terreno (HASP), así como un plan comunitario de control del aire (CAMP). El HASP y el CAMP establecen procedimientos para proteger a los trabajadores y a los residentes del lugar, e incluyen el monitoreo requerido del aire, así como medidas de supresión de olores y de polvo.

Próximos pasos

Después de que el solicitante complete las actividades de saneamiento, preparará un Informe Final de Ingeniería (FER) el cual entregará al NYSDEC. El FER deberá describir las tareas de limpieza completadas, y certificar que se han alcanzado los requerimientos de limpieza, o que se alcanzarán en el futuro.

Cuando el NYSDEC corrobore que se han cumplido (o que se cumplirán) los requisitos de saneamiento del terreno, procederá a aprobar el Informe Final de Ingeniería. A continuación, el NYSDEC les emitirá un certificado de finalización a los solicitantes, quienes podrán rehabilitar el emplazamiento cuando

reciban dicho certificado. Además, los solicitantes podrán optar a créditos fiscales, como compensación por los costes de las tareas de saneamiento y reurbanización llevadas a cabo en el terreno.

El NYSDEC publicará una hoja informativa describiendo el contenido del Informe Final de Ingeniería. En relación con la emisión del certificado de finalización, la hoja informativa identificará cuáles son los controles institucionales (por ejemplo, servidumbres ecológicas) o los controles de ingeniería (por ejemplo, una cobertura en el terreno) que se necesitan en el emplazamiento.

Descripción del terreno

Se trata de una parcela de 0,63 acres de extensión, que se ubica en el 261 de la Walton Avenue, en el vecindario Mott Haven del Bronx, Nueva York, y está identificada como Bloque 2344, Lote 60 en el Plano Catastral del Distrito del Bronx, Ciudad de Nueva York (NYC). Antiguamente el terreno albergó un edificio de seis pisos con sótano, un edificio de dos pisos, y otro de un piso, los cuales fueron ocupados por instalaciones de almacenamiento comercial. Dichos edificios fueron demolidos entre febrero y mayo de 2023. Algunas áreas del terreno siguen estando cubiertas por las fundaciones de concreto de los antiguos edificios. Las áreas que ocupaban esas construcciones permanecen rodeadas por lotes de estacionamiento pavimentados con asfalto.

Las obras propuestas incluyen la construcción de un nuevo edificio para una escuela chárter (escuela pública de administración autónoma).

Se pueden encontrar más detalles de la parcela, incluyendo resúmenes de evaluación medioambiental y sanitaria, en la base de datos del sitio de rehabilitaciones ecológicas del NYSDEC, introduciendo el número de ID del terreno (C203135) en:

<https://appfactory.dec.ny.gov/DERExternalSearch/ERDSearch>

Programa de Limpieza de Terrenos Contaminados

El Programa de Limpieza de Terrenos Contaminados (BCP) de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de las propiedades contaminadas conocidas como "brownfields", para que puedan ser reutilizadas y reurbanizadas. Estos usos pueden ser recreativos, residenciales, comerciales o de otro tipo. Se conoce como terreno baldío a cualquier bien inmueble en el que existan contaminantes a niveles superiores a los permitidos por los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u orientaciones medioambientales o sanitarias adoptadas por el DEC que sean aplicables en función del uso que se haya previsto razonablemente para la propiedad, de acuerdo con la normativa aplicable.

Para obtener más información sobre el Programa de Limpieza de Terrenos Baldíos (BCP), visite:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

Manténgase informado con DEC Delivers

Le animamos a que comparta esta hoja informativa con sus vecinos e inquilinos. También puede colocarla en una zona destacada de su edificio, para que otros la puedan ver.

Inscríbase para recibir actualizaciones sobre este terreno por correo electrónico:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>

Nota: Si ya se ha inscrito y ha recibido esta hoja informativa por vía electrónica, no es necesario que se vuelva a inscribir.

Localizador DECinfo

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y datos públicos sobre la calidad medioambiental de lugares concretos: <https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preguntas relacionadas con el proyecto

Haala Al-Hadithy, Gerente de proyecto
NYSDEC, División de Rehabilitación Medioambiental
Hunter's Point Plaza
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
Teléfono: (718) 482-4096
haala.al-hadithy@dec.ny.gov

Preguntas sobre el proyecto en relación con la sanidad

Renata Ockerby
NYSDOH
Empire State Plaza, 17th Floor
Albany, NY 12237
Teléfono: (518) 402-7860
bee@health.ny.gov

DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN

Acceda a los documentos del proyecto a través del Localizador DECinfo y en las siguientes ubicaciones:
<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C203135/>

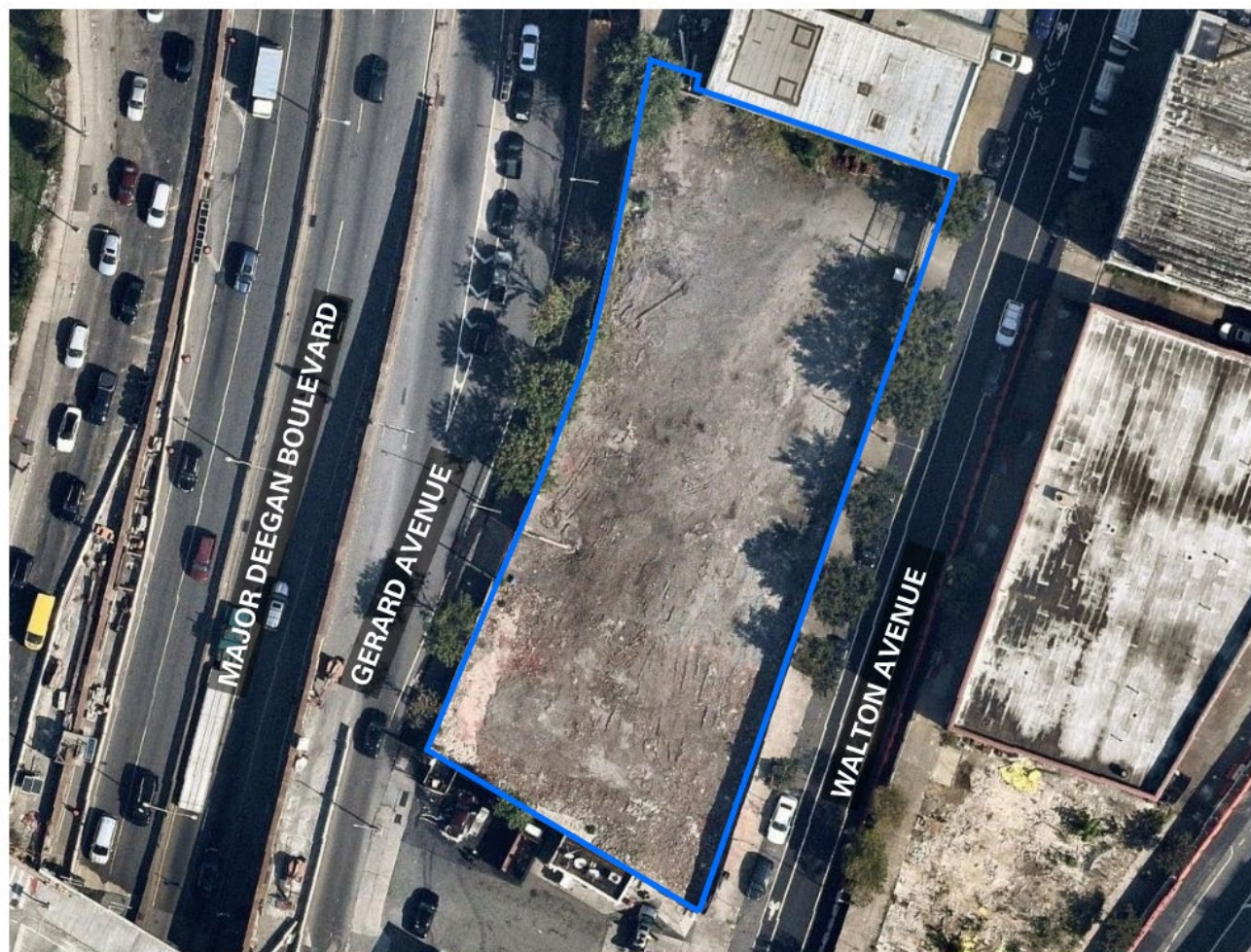
Biblioteca Pública de Nueva York – Sucursal de Mott Haven

321 East 140th Street
Bronx, NY 10454
(718) 665-4878

1ra Junta Comunitaria del Bronx

3024 Third Avenue
Bronx, NY, 10455
(718) 585-7117

Ubicación del Terreno



LEGEND

APPROXIMATE SITE BOUNDARY

40 0 40
SCALE IN FEET



Translation Available. Don't see your language? Ask!

English	To request to have this document translated into your preferred language, please contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Spanish	Para solicitar la traducción de este documento al idioma que prefiera, comuníquese con la persona que aparece abajo. La traducción es gratis.
简体字 Simplified Chinese	如需将此文件翻译成您偏好的语言，请与以下人员联系。翻译服务免费。
Русский Russian	Чтобы запросить перевод этого документа на предпочитаемый вами язык, пожалуйста, свяжитесь с указанным ниже лицом. Перевод предоставляется бесплатно.
אידיש Yiddish	צו פארלאנגען צו האבן די דאקומענט איבערגעזעצט אין אייער שפראך, ביטע פארבינדט זיך מיט די מענטש אנגעוויזן אונטן. מען דארף נישט צאלן פארן איבערטייטשן.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনার পছন্দের ভাষায় অনুবাদ করার অনুরোধ করতে, অনুগ্রহ করে नीचे উল্লেখ করা ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন অর্থ লাগবে না।
한국어 Korean	이 파일을 선호하는 언어로 번역하려면 아래 담당자에게 연락해 주세요. 번역 서비스는 무료입니다.
Kreyòl Ayisyen Haitian Creole	Pou w fè demann tradiksyon dokiman sa a nan lang ou prefere a, tanpri kontakte moun ki anba a. Ou p ap peye pou tradiksyon an.
Italiano Italian	Per richiedere la traduzione di questo documento nella tua lingua preferita, contatta la persona indicata qui sotto. La traduzione non prevede costi aggiuntivi.
العربية Arabic	لطلب ترجمة هذا المستند إلى لغتك المفضلة، يُرجى الاتصال بالشخص التالي. تقدم خدمات الترجمة مجانًا ودون تكلفة.
Polski Polish	Aby poprosić o przetłumaczenie tego dokumentu na preferowany język, skontaktuj się z osobą wskazaną poniżej. Tłumaczenie nie jest odpłatne.
Français French	Veuillez contacter la personne mentionnée ci-dessous afin de procéder à votre demande de traduction de document pour votre langage de préférence. La traduction est gratuite.
اردو Urdu	اس دستاویز کا ترجمہ آپ کی ترجیحی زبان میں کروانے کی درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ذیل کے فرد سے رابطہ کریں۔ اس ترجمہ کے لیے کوئی چارج نہیں ہے۔